

裁切线 压痕线 V槽线 半穿刀 辅助线 牙 刀 画 线				版本	变更描述	变更日期	平面
				A01	初始发行	2023/9/13	张雨欣
				A02	增加EAC+美国标识+去掉专色	2025/3/17	袁蓉辉
■外表面视图 □内表面视图							

UGREEN

100W 3-Port GaN Fast Charger

Model: X757

User Manual | Benutzerhandbuch
Manuel de l'utilisateur | Manual de usuario | Manuale dell'Utente
Руководство Пользователя | ユーザーマニュアル | 用户手册
دليل المستخدم | Handledning | Användarmanual
Instrukcja Obsługi | Kullanım Kılavuzu | Manual do Usuário

Package Contents

DE: Packungsinhalt | FR: Contenu de l'Emballage | ES: Contenido del Paquete | IT: Contenuto del Pacchetto | RU: B yпaкoвke
JP: パッケージ内容 | CN: 包装清单 | NL: Inhoud van de verpakking | AR: محتويات العبوة | SE: Paket Innehåll | PL: Zawartość Paczki
TR: Paket İçindekiler | BP: Conteúdo da embalagem

1 X Charger with US Plug
(For the U.S., Japan, and more)

1 X Charger with EU Plug
(For the EU and more)

1 X User Manual

1 X Fast Charging Cable

Note: The charger may vary due to different countries. Please refer to the actual products.

How It Works

DE: Wie es funktioniert | FR: Fonctionnement | ES: Cómo Funciona
IT: Come Funziona | RU: Система подключения | JP: 接続方法
CN: 连接示意图 | NL: Hoe het werkt | AR: كيفية توصيل
SE: Hur det fungerar | PL: Jak to działa | TR: Nasıl Çalışır
BP: Como funciona

100w

USB-C

Tablet

Phone

2

USB-A

Laptop

1

USB-A

Phone

Tablet

EN Notice: Unplug the charger from the power socket if it will not be used for a long time.
DE Hinweis: Trennen Sie das Ladegerät von der Steckdose, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.
FR Conseil: Veuillez débrancher le chargeur de la prise de courant s'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
ES Nota: Desenchufe el cargador de la toma de corriente cuando no esté en uso durante mucho tiempo.
IT Avviso: scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente se non verrà utilizzato per lungo tempo.

RU Примечание: Отсоедините зарядное устройство от розетки, если оно не будет использоваться в течение длительного времени.
JP ご注意: 長期間使用しないときは、充電器を電源/ソケットから抜いてください。
CN 提示: 若长期不使用, 请断开充电器与电源插座连接。
AR نصائح : إذا كنت لن تستخدمه لفترة طويلة, يرجى فصل الشاحن من مقبس الطاقة.
NL Tips: Haal de oplader uit het stopcontact als deze lange tijd niet wordt gebruikt.
SE Märka: Koppla bort laddaren från eluttaget om den inte ska användas på en längre tid.
PL Uwagi: Odłącz ładowarkę od gniazda sieciowego, jeśli nie będzie używana przez dłuższy czas.
TR Sıcak İpuçları: Uzun süre kullanımdanayacaksa, şarj cihazını elektrik prizinden çıkartın.
BP Nota: Se você não for usá-lo por muito tempo, desconecte o carregador da tomada.

Power Distribution

DE: Stromverteilung | FR: Distribution de Puissance
ES: Distribución de Energía | IT: Distribuzione Dell'Energia
RU: Распределение мощностей | JP: 出力表 | CN: 功率分配表
NL: Verdeling van de kracht | SE: kraftfördelning
PL: dystrybucja mocy | TR: güç dağıtım | BP: Distribuição de poder

Single-Port Charging

100W

65W

30W

22.5W

Two-Port Charging

65W

30W

22.5W

Three-Port Charging

65W

30W

5V/3A

Specifications

DE: Spezifikationen | FR: Spécifications | ES: Especificaciones
IT: Specifiche | RU: Характеристики | JP: 製品仕様 | CN: 产品规格
NL: Specificaties | SE: kraftfördelning | PL: Specyfikacje
TR: Şartname | BP: Especificações

100W 3-Port GaN Fast Charger

Input	100~240V~ 50/60Hz 1.8A Max
USB-C1 Output	5.0V=3.0A/9.0V=3.0A/12.0V=3.0A/15.0V=3.0A/20.0V=5.0A 100.0W Max
USB-C2 Output	5.0V=3.0A/9.0V=3.0A/12.0V=2.5A 30.0W Max
USB-A Output	5.0V=3.0A/9.0V=2.0A/12.0V=1.5A/10.0V=2.25A 22.5W Max
Total Output Power	100.0W Max

Fast Charging Cable

Connector(s)	USB-C
Current	5A Max
Power	100W Max
Cable Length	1.5m/4.9ft

Notes DE: Hinweis FR: Notes ES: Notas IT: Note RU: Внимание JP: 安全上のご注意 CN: 注意事项 NL: Hints SE: Tips PL: Uwaga TR: İhbar BP: Notas EN • This product works with devices compatible with the specified charging protocol. • Do not use a power supply that exceeds the specified voltage and current to power this product. • Do not place this product near a heat source or use it in a high-temperature and humid environment. • If the power supply or components are faulty, do not dismantle and repair it by yourself, please contact the UGREEN after-sales service for support. • Keep out of the reach of children. • Please dispose of this product according to local laws and regulations, and it cannot be disposed of as household waste. DE • Dieses Produkt funktioniert mit Geräten, die mit dem angegebenen Ladeprotokoll kompatibel sind. • Verwenden Sie keine Stromversorgung, die die angegebene Spannung und Stromstärke überschreitet, um dieses Produkt mit Strom zu versorgen. • Stellen Sie dieses Produkt nicht in die Nähe einer Wärmequelle und verwenden Sie es nicht in einer Umgebung mit hoher Temperatur und Feuchtigkeit. • Wenn das Netzteil oder Komponenten defekt sind, zerlegen und reparieren Sie es nicht selbst, sondern wenden Sie sich zur Unterstützung an den UGREEN-Kundendienst. • Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. • Bitte entsorgen Sie dieses Produkt gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften und es darf nicht als Hausmüll entsorgt werden.	FR • Ce produit fonctionne avec les appareils compatibles avec le protocole de charge spécifié. • Ne pas utiliser une alimentation électrique qui dépasse la tension et le courant spécifiés pour alimenter ce produit. • Ne pas placer ce produit près d'une source de chaleur et ne pas l'utiliser dans un environnement humide et à haute température. • Si l'alimentation électrique ou les composants sont défectueux, ne pas le démonter ou le réparer par vous-même, veuillez contacter le service après-vente UGREEN pour obtenir de l'aide. • Veuillez garder le produit hors de portée des enfants. • Veuillez éliminer le produit conformément aux lois et réglementations locales, et il ne peut pas être jeté comme un déchet ménager. ES • Este producto funciona con dispositivos compatibles con el protocolo de carga especificado. • No utilice una fuente de alimentación que exceda el voltaje y la corriente especificados para alimentar este producto. • No coloque este producto cerca de una fuente de calor ni lo use en un ambiente húmedo y de alta temperatura. • Si la fuente de alimentación o los componentes están defectuosos, no intente desmontar o reparar usted mismo(a) el producto, haga el favor de ponerse en contacto con el servicio de poventa de UGREEN para obtener ayuda. • Mantenga este producto fuera del alcance de los niños. • Recicle o desheche este producto según las leyes locales.	IT • Questo prodotto funziona con dispositivi compatibili con il protocollo di ricarica specificato. • Non utilizzare un alimentatore che superi la tensione e la corrente specificate per alimentare questo prodotto. • Non collocare questo prodotto vicino a una fonte di calore o utilizzarlo in un ambiente ad alta temperatura e umido. • Se il caricatore o i componenti sono difettosi, non smontarli e ripararli da soli, contattare il servizio post-vendita UGREEN per assistenza. • Tenere fuori dalla portata dei bambini. • Si prega di smaltire questo prodotto secondo le leggi e le normative locali e non può essere smaltito come rifiuto domestico. RU • Данное изделие работает с устройствами, совместимыми с указанным протоколом зарядки. • Не используйте для питания данного изделия источник питания, напряжение и ток которого превышают указанные значения. • Не ставьте это изделие рядом с источником тепла и не используйте его в условиях высокой температуры и влажности. • Если блок питания или компоненты неисправны, не разбирайте и не ремонтируйте его самостоятельно, обратитесь за поддержкой в службу послепродажного обслуживания UGREEN. • Храните в недоступном для детей месте. • Утилизируйте это изделие в соответствии с местными законами и правилами, его нельзя выбрасывать как бытовые отходы.	JP • 高速で安全な充電のために、付属またはUGREENの充電ケーブルをご使用ください。 • 本製品の電源には、指定された電圧、電流を超える電源は使用しないでください。 • 本製品を熱源の近くに置いたり、高温多湿の環境下で使用したりしないでください。 • 故障が発生される場合、ご自分でお解したり、修理したりしないでください。UGREENアフターサービスにお問い合わせください。 • 小児の手が届かない場所に保管してください。 • 地域の規制に従い、家庭ごみとは別に製品を廃棄してください。 AR • يوفر هذا المنتج الطاقة للأجهزة التي تعمل باستخدام بروتوكول خاص. • لا تستخدم مصدر طاقة يتجاوز الجهد والتيار المحددين لتشغيل هذا المنتج. • لا تضع هذا المنتج بالقرب من مصدر حرارة أو تستخدم هذا المنتج في بيئة رطبة ذات درجة حرارة عالية. • في حالة فشل مزود الطاقة أو تعطل المكونات, يرجى عدم الفك والإصلاح بدون إذن, يرجى الاتصال بخدمة ما بعد البيع بوجوب الحصول على المساعدة. • يرجى الاحتفاظ بهذا المنتج بعيداً عن متناول الأطفال. • لحماية البيئة البيئية, يرجى التخلص من هذا المنتج وفقاً للقوانين واللوائح المحلية. ولا يمكن التخلص منه كفضلات منزلية. CN • 本产品对使用有协议供电的设备进行供电。 • 请勿使用超过额定电压、电流的电源为本产品供电。 • 请勿将本产品靠近热源或在高温、潮湿环境中使用本产品。 • 若电源出现故障或组件出现故障, 切勿擅自拆修, 请联系绿联售后以获得帮助。 • 请将本品放置在儿童接触不到的地方。 • 为保护环境, 请根据当地法律法规处理本产品, 不可作为生活垃圾处理。	AR • يوفر هذا المنتج الطاقة للأجهزة التي تعمل باستخدام بروتوكول خاص. • لا تستخدم مصدر طاقة يتجاوز الجهد والتيار المحددين لتشغيل هذا المنتج. • لا تضع هذا المنتج بالقرب من مصدر حرارة أو تستخدم هذا المنتج في بيئة رطبة ذات درجة حرارة عالية. • في حالة فشل مزود الطاقة أو تعطل المكونات, يرجى عدم الفك والإصلاح بدون إذن, يرجى الاتصال بخدمة ما بعد البيع بوجوب الحصول على المساعدة. • يرجى الاحتفاظ بهذا المنتج بعيداً عن متناول الأطفال. • لحماية البيئة البيئية, يرجى التخلص من هذا المنتج وفقاً للقوانين واللوائح المحلية. ولا يمكن التخلص منه كفضلات منزلية. NL • Dit product werkt met apparaten die compatibel zijn met het gespecificeerde opladprotocol. • Gebruik geen voeding die de gespecificeerde spanning en stroom overschrijdt om dit product van stroom te voorzien. • Plaats dit product niet in de buurt van een warmtebron en gebruik het niet in een omgeving met hoge temperaturen en hoge luchtvochtigheid. • Als de voeding of componenten kapot zijn, demonteer en repareer dan niet zelf, maar neem contact op met de UGREEN-klantenservice voor assistentie. • Buiten bereik van kinderen bewaren. • Gooi dit product weg in overeenstemming met de lokale wet- en regelgeving en het mag niet worden weggegooid als ongesorteerd gemeentelijk afval.	SE • Den här produkten fungerar som enheter som är kompatibla med det specificerade laddningsprotokollet. • Använd inte en strömkälla som överstiger den specificerade spänningen och strömmen för att driva denna produkt. • Placera inte denna produkt nära en värmekälla eller använd den i en miljö med hög temperatur och hög luftfuktighet. • Om strömförsörjningen eller komponenterna är trasiga, ta inte isär och repåra själv, kontakta UGREEN kundtjänst för hjälp. • Förvara utom räckhåll för barn. • VARNING: kassera denna produkt i enlighet med lokala lagar och förordningar och den får inte kasseras som osorterat kommunalt avfall. PL • Ten produkt współpracuje z urządzeniami zgodnymi z określonym protokołem ładowania. • Do zasilania tego produktu nie używaj zasilacza o napięciu i natężeniu przekraczającym specyfikację. • Nie umieszczaj tego produktu w pobliżu źródeł ciepła ani nie używaj go w środowisku o wysokiej temperaturze i dużej wilgotności. • Jeśli zasilacz lub komponenty są uszkodzone, nie demontuj i nie naprawiaj samodzielnie, skontaktuj się z obsługą Klienta UGREEN w celu uzyskania pomocy. • Trzymaj poza zasięgiem dzieci. • Prosimy o użyczenie tego produktu zgodnie z lokalnymi przepisami i regulacjami. Nie wolno go wyrzucać wraz z nieposortowanymi odpadami komunalnymi.	TR • Bu ürün, belirtilen şarj protokollüyle uyumlu cihazlarla çalışır. • Bu ürüne güç sağlamak için belirtilen voltajı ve akımı aşarak bir güç kaynağı kullanmayın. • Bu ürünü bir ısı kaynağının yakınına koymayın veya yüksek sıcaklık ve yüksek nemli ortamlarda kullanmayın. • Güç kaynağı veya bileşenleri bozulursa, kendi başınıza sökmeiyn ve onarmayın, yardım için UGREEN müşteri hizmetleri ile iletişime geçin. • Çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın. • Lütfen bu ürünü yerel yasalara ve düzenlemelere uygun olarak atın ve ayrıştırmamış kentsel atık olarak imha edilmemelidir. BP • Este produto funciona com dispositivos compatíveis com o protocolo de carregamento especificado. • Não use uma fonte de alimentação que exceda a tensão e corrente especificadas para alimentar este produto. • Não coloque este produto perto de uma fonte de calor ou use-o em um ambiente úmido e de alta temperatura. • Se a fonte de alimentação ou os componentes estiverem com defeito, não desmonte e repare por conta própria, entre em contato com o serviço pós-venda da UGREEN para obter suporte. • Mantenha fora do alcance das crianças. • Descarte este produto de acordo com as leis e regulamentações locais e não pode ser descartado como lixo doméstico. Следующее содержание относится только к российскому региону: ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ТОВАРА Товар соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза. Manuale Utente PAP 22 Raccolta carta
--	--	--	---	---	---	--

备注:

- 材质: 70g书写纸
- 印刷颜色: 单色
- 成型尺寸: 65X100mm
- 展开尺寸: 455X100mm
- 尺寸公差: ±1 mm
- 印刷偏位: <=0.5 mm
- 套印偏位: <=0.35 mm
- 成型工艺: 风琴折
- 所有成品及辅料符合欧盟包装指令94/62/EC, 美国TPCH, 欧盟REACH
- 印刷油墨 (成品) 矿物油含量需满足MOSH(C15-C36)小于0.1%; MOAH (1-7芳香环) 小于0.1%; MOAH (3-7芳香环) 小于0.0001%

SELECT				V								SCALE 1:1	UGREEN 绿联 深圳市绿联科技股份有限公司		
Dim	TOL	A	B	C	EPS	EPE	EPP	BAG	CTN	LABEL			物料名称: X757 套装 美日欧通用说明书		
0~6	0.05	0.05	0.10	0.20	0.50	0.50	0.50	3.00	0.20	0.20	SHEET 1/1		产品名称		
6~30	0.10	0.15	0.20	0.30	0.50	0.50	0.50	5.00	1.00	0.25	UNIT mm		项目工程师		
30~120	0.15	0.20	0.30	0.40	1.00	1.00	1.00	10.00	1.00	0.30			核准		
120~300	0.20	0.30	0.40	1.00	2.00	2.00	2.00	15.00	2.00	0.50			徐志鹏		
300~450	0.25	0.40	0.50	2.00	3.00	3.00	3.00	20.00	3.00	0.80			袁蓉辉		
450~600	0.30	0.50	0.60	3.00	3.00	3.00	3.00	20.00	3.00	0.80			充电器		
DRAFT TOLERANCE				± 0.20°			CRITICAL DIM. MARK			*					